

Pin̄ayyak Tuyuutai John-ŋum

¹ Uvaŋa John ukpiqtuan̄uruat qauk̄iŋich, tuyuqtuŋa uumuŋa Gaius-mun piqpagipiakkam-nun. ² Īlauraamaan̄, agaayyutigikpiñ supayaaq īhuaqplugu ilipni atniḡnaq̄uñit̄lutinlu. Īlisimagiga īhuaqtilaan irrutchipkun. ³ Quviasuq̄pauraqtuŋa īlaŋich aniaqatiut tikitchuat uqautipmat̄ŋa ilipnik iluq̄naullapiḡniplutin Agaayyut-mun suli īñuuniḡniplutin ilumutuuruakun. ⁴ Quviatchaktillapiḡaat̄ŋa sumipayaaq tusaakapkich qitunḡatka īñuuniḡnipluḡich ilumutuuruakun.

Gaius Nanḡausiaqaqtuq

⁵ Īlannamaan̄, tuniqsimmatrirutin savautrikavich aniqatiunik, suvaluk iglauruanik. ⁶ Uqautigillautagaat ukpiqtuan̄uruat īhuaq̄q̄triñhiñ. Pillautḡniaqtutin qaisaksraqḡuvich inuḡikkaŋatnik iglauniŋatni. Quyaliniḡiksi Agaayyun taatnaḡupsi. ⁷ Atakkii piqutigiplugu Christ aullaqtut akuqtu-isuŋaqatiŋ ikayuutmik Jew-ŋuñit̄chuaniñ. ⁸ Uvagut ukpiqtuaguut ikayuqtaksraqḡivut taapkua iglauplutin̄ agaayuliqsit, savaqatauyumaugutli siamitchiŋhatni Agaayyutim ilumutuuruuanik uq̄aŋhiñik.

Diotrephes-lu Demetrius-lu

⁹ Aglakkaluaqtuŋa ukpiqtuan̄uruapayaanun, aglaan Diotrephes qaukiutlaturuam suliqutigiŋitkaaŋa. ¹⁰ Taatnamik aggiguma

sagvigñiaġitka savaaŋi uqaqħuni sagluqsruutigipluta. Taruŋa nutqallaŋitmiuq. Paġlayumiñaitmigai aniaqatiut suli pitchailiraqħugitunniñ tukki-isuktuat ilinjitñik anitqataqħugillu akunġatniñ ukpiqtuanjuruat.

¹¹ Iłannamaan, tuvraqnagu pigiitchuaq aglaan nakuuruq. Kisupayaaq atuiruaq nakuuruamik agaayyutitnaqtauruq naagasuli taamna atuiruaq pigiitchuamik ilitchuqsriñġaŋitchuq Agaayyutmik.

¹² Aglaali Demetrius iñupayaat uqautigillautaġaat suli iñuuniaħhan ilitchuġipkaġaatigut ilisimatilaanjanik ilumutuuruamik. Uvaguttuuq uqautigillautaġikput ilaa. Iłisimagiñ uqaġikkapta ilumutuutilaanjanik.

Aqulliich Iłammiuġutit

¹³ Uqaksraukkaġaluaqtuŋa aglaan uqautigisunjitkitka ukunuuna tuyuutit-igun.

¹⁴ Tautukkasuaġukkikpiñ aasiñ uqaġunuk atautchimi kiiñagruiñaaġutilunuk.

¹⁵ Tutqiutiqaġiñ. Iłauraat tuyuqtut nayaanġaġmik. Nayaanġaġuugivut ilauraavut iluqaisa.

Ippitchuat Makpig̃aat - Agaayyutim Uqalhi

Inupiatun

The New Testament in Northwest Alaska Eskimo

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Inupiatun, Northwest Alaska (Northwest Alaska Eskimo)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

 You include the above copyright and source information.

 You do not sell this work for a profit.

 You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

46cece15-9127-50b3-bf07-88a1082e7ab6